

ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Утверждено:

на заседании кафедры татарской филологии и
культуры протокол № 10 от «08» июня 2021 г.

И.о. зав. кафедрой

/ Зарипова И.Ф.

Согласовано:

Председатель УМК факультета /института

/ Григорьева Т.В.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Дисциплина **«Язык и речь в свете лингвокультурологии и лингводидактики»**

(наименование дисциплины)

дисциплина по выбору Б1.В.ДВ.7

(Цикл дисциплины и его часть (базовая, вариативная, дисциплина по выбору))

программа магистратуры

Направление подготовки (специальность)

45.04.01 – Филология

(указывается код и наименование направления подготовки (специальности))

Направленность (профиль) подготовки

«Язык и межкультурная коммуникация»

(указывается наименование направленности (профиля) подготовки)

Квалификация

магистр

(указывается квалификация)

Разработчик (составитель)

доцент, к.пед.н., доцент

/Сагидуллина Л.Р.

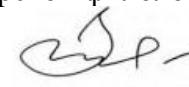
Для приема: 2021 г.

Уфа - 2021 г.

Составитель: доц., к.пед.н. Сагидуллина Л.Р.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры татарской филологии и культуры: протокол № 10 от «08» июня 2021 г.

И.о. заведующей кафедрой



/ Зарипова И.Ф. /

Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных спланируемыми результатами освоения образовательной программы	
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы	
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)	
4. Фонд оценочных средств по дисциплине	
4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	
<i>4.3. Рейтинг-план дисциплины (при необходимости)</i>	
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины	
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	

**1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных спланируемыми результатами освоения образовательной программы
(с ориентацией на карты компетенций)**

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Результаты обучения		Формируемая компетенция (с указанием кода)	Примечание
Знания	<u>1.Знать</u> теоретические основы и современные концепции лингвистического и литературоведческого анализа художественного текста.	ОПК-3 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	<u>2.Знать</u> закономерности, тенденции, понятия литературного процесса	ОПК-3 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	<u>3.Знать</u> базовые принципы и основы методики сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	ОПК-3 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	<u>4.Знать</u> рекомендованные труды по лингвистическому и литературоведческому анализу художественного произведения.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	<u>5.Знать</u> основы текстологии, источниковедения.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	<u>6.Знать</u> принципы взаимодействия литературоведения, лингвистики, философии, культурологии и других гуманитарных дисциплин.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	<u>7.Знать</u> конкретные принципы и пути	ОПК-4 – владение базовыми	

	системно-целостного анализа прозаического и поэтического текста.	навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	8. Знать актуальные проблемы и задачи современного литературоведения.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	9.Знать основные литературоведческие и лингвистические термины, теоретические категории и понятия.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	10.Знать о путях и способах анализа и создания текстов разного стилистико-функционального типов	ПК-1 - владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации;	
Умения	1.Уметь практически применять теоретические знания по основам и современным концепциям лингвистического и литературоведческого анализа художественного текста в процессе анализа конкретного литературного произведения и его контекстов.	ОПК-3 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	2.Уметь разбираться в основных художественных закономерностях литературного процесса.	ОПК-3 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	3.Уметь применять рекомендованные труды по лингвистическому и литературоведческому анализу художественного произведения в процессе прохождения преддипломной	ОПК-3 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	

	практики, в практической и научно-исследовательской работе, при написании курсовых работ и ВКР.		
	<u>4. Уметь</u> формулировать аргументированные проблемные положения, умозаключения и выводы.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	<u>5. Уметь</u> самостоятельно создавать разного рода тексты: реферат, собственный анализ художественного текста, рецензии на художественное произведение, критическую статью, научную работу.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	<u>6. Уметь</u> понимать сущность и особенности речетворчества;	ПК-1 - владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации;	
Владения (навыки / опыт деятельности)	<u>1. Владеть</u> теоретическими основами лингвистического и литературоведческого анализа текста .	ОПК-3 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	<u>2. Владеть</u> методиками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	ОПК-3 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	<u>3. Владеть</u> методами и приемами работы с научной литературой для целенаправленного поиска и сопоставления научной информации.	ОПК-3 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	<u>4. Владеть</u> понятийным и терминологическим аппаратом теории и истории литературы.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и	

		интерпретации текста.	
	<u>5. Владеть</u> навыками практического применения теоретических знаний по основам и современным концепциям лингвистического и литературоведческого анализа художественного текста в процессе анализа конкретного литературного произведения и его контекстов.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	<u>6. Владеть</u> навыками самостоятельного филологического анализа художественного текста с учетом современной научной парадигмы.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	<u>7. Владеть</u> навыками применения рекомендованных трудов по лингвистическому и литературоведческому анализу художественного произведения в прохождении преддипломной практики, в практической и научно-исследовательской работе, при написании курсовых работ и ВКР.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	<u>8. Владеть</u> умениями самостоятельного создания разного рода текстов: реферат, собственный анализ художественного текста, рецензии на художественное произведение, на критическую статью, научную работу.	ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	<u>3. Владеть</u> основами современной теории комплексного анализа текста	ПК-1 - владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	

2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «*Язык и речь в свете лингвокультурологии и лингводидактики*» относится к *дисциплине по выбору*.

Дисциплина изучается на 1 курсе во 2 семестре на очном отделении и на 2 курсе 4 семестре на заочном отделении.

Цели изучения дисциплины: формирование межкультурной и профессиональной компетенции на основе углубления знаний по татарской лингвистике, лингвокультурологии, лингводидактике, совершенствование умений и мастерства применения языка в устной, письменной речевой практике билингвальной личности, обучение всем видам текстовой деятельности как основе речевого общения, ознакомление методологией лингвистического анализа текстов.

Для освоения дисциплины необходимы компетенции, сформированные в рамках изучения следующих дисциплин: «Современный татарский язык», «Современный русский язык», «Сопоставительная грамматика русского и татарского языков», «Стилистика», «Культура речи».

3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

4. Фонд оценочных средств по дисциплине

4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

В процессе освоения дисциплины «*Язык и речь в свете лингвокультурологии и лингводидактики*» обучающийся должен овладеть элементами, формирующими следующие компетенции:

ОПК-3 способность демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования;

ОПК-4 способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии;

ПК – 1 владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации

Код и формулировка компетенции **ОПК-3** - способность демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования:

Результаты обучения		Несформированность компетенции (не зачтено)	Сформированность компетенции (зачтено)
Знания	<u>1.</u> Знать основные концепции о природе словесного искусства	Не знает основные концепции о природе словесного искусства	Демонстрирует в целом верное, с некоторым количеством неточностей и ошибок, знание основных концепций о природе словесного искусства
Умения	<u>1.</u> Уметь практически применять теоретические знания по основам и современным концепциям лингвистического и литературоведческого анализа художественного текста в процессе анализа конкретного литературного произведения и его контекстов.	Не умеет практически применять теоретические знания по основам и современным концепциям лингвистического и литературоведческого анализа художественного текста в процессе анализа конкретного литературного произведения и его контекстов.	На удовлетворительном уровне умеет практически применять теоретические знания по основам и современным концепциям лингвистического и литературоведческого анализа художественного текста в процессе анализа конкретного литературного произведения и его контекстов; допускает негрубые ошибки
Владение (навыки / опыт деятельности)	<u>1.</u> Владеть теоретическими основами лингвистического и литературоведческого анализа текста.	Не владеет теоретическими основами лингвистического и литературоведческого анализа текста	На удовлетворительном уровне, допуская отдельные негрубые ошибки, владеет теоретическими основами лингвистического и литературоведческого анализа текста

Код и формулировка компетенции **ОПК-4** - способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии;

Результаты обучения		Несформированность компетенции (не зачтено)	Сформированность компетенции (зачтено)
Знания	Знать: базовые принципы и основы методики сбора и анализа	Не знает об основных понятиях и принципах	Демонстрирует в целом верное, с некоторым количеством

	языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	неточностей и ошибок, знание об основных понятиях и принципах сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста
Умения	<u>Уметь:</u> пользоваться научной, справочной, учебно-методической литературой;	Не умеет пользоваться научной, справочной, учебно-методической литературой;	На удовлетворительном уровне умеет пользоваться научной, справочной, учебно-методической литературой; допускает негрубые ошибки
Владение (навыки / опыт деятельности)	<u>Владеть:</u> <u>Владеть</u> методиками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	Не владеет методиками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	На удовлетворительном уровне, допуская отдельные негрубые ошибки, владеет методиками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста

Код и формулировка компетенции **ПК-1**–владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации:

Результаты обучения		Несформированность компетенции (не зачтено)	Сформированность компетенции (зачтено)
Знания	<u>Знать:</u> о путях и способах анализа и создания текстов разного стилистико-функционального типов	Не знает о путях и способах анализа и создания текстов разного стилистико-функционального типов	Демонстрирует в целом верное, с некоторым количеством неточностей и ошибок, знание о путях и способах анализа и создания текстов разного стилистико-функционального типов
Умения	<u>Уметь:</u> понимать сущность и особенности речетворчества;	Не умеет понимать сущность и особенностей речетворчества;	На удовлетворительном уровне умеет понимать сущность и особенностей речетворчества

Владея я (навыки / опыт деятельн ости)	<u>Владеть</u> : основами современной теории комплексного анализа текста	Не владеет основным основами современной теории комплексного анализа текста	На удовлетворительном уровне, допуская отдельные негрубые ошибки, владеет основным основами современной теории комплексного анализа текста
--	--	---	--

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Этапы освоения	Результаты обучения	Компетенция	Оценочные средства
1-й этап Знания	1. <u>Знать</u> основные концепции о природе словесного искусства	ОПК-3 - готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;	Практическое задание № 1
	2. <u>Знать</u> : базовые принципы и основы филологического анализа и интерпретации текста.	ОПК-4 - владение основными понятиями и принципами сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	Индивидуальная работа (реферат) № 1
	3. <u>Знать</u> о путях и способах анализа и создания текстов разного стилистико-функционального типов	ПК-1 – владение навыками самостоятельного проведения анализа и создания текстов разного стилистико-функционального типов	Проверочная работа № 1

2-й этап Умения	<u>1.</u> Уметь практически применять теоретические знания по основам и современным концепциям лингвистического и литературоведческого анализа художественного текста в процессе анализа конкретного литературного произведения и его контекстов.	ОПК-3 - готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;	Проверочная работа № 2
	<u>Уметь</u> пользоваться научной, справочной, учебно-методической литературой;	ОПК-4 - владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации;	Практическое задание № 2
	<u>3.Уметь</u> понимать сущность и особенности анализа и создания текстов разного стилистико-функционального типов	ПК-1 - владение навыками самостоятельного проведения анализа и создания текстов разного стилистико-функционального типов	Контрольная работа № 1
3-й этап Владеть навыками	<u>1.Владеть</u> теоретическими основами лингвистического и литературоведческого анализа текста.	ОПК-3 - готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;	Практическое задание № 3
	<u>2. Владеть</u> методиками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	ОПК-4 - владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации;	Индивидуальная работа № 1
	<u>3.Владеть</u> основами современной теории комплексного анализа текста	ПК-1 - Владение основами современной теории комплексного анализа текста и навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и речи	Проверочная работа № 2

Контрольные задания.

Экзамен проводится традиционно по вопросам или магистрант выполняет и защищает реферат.

Примерный перечень вопросов к экзамену:

Язык и речь. Сотношение языка и речи.

Условия возникновения и формирования речевой деятельности.

Текст как продукт речевой деятельности.

Текстоцентризм в современном гуманитарном знании.

Лингвистика текста как особая научная дисциплина, теоретико-практические предпосылки ее формирования.

Современные направления в изучении текста.

Особенности когнитивного подхода в анализе текста.

Понятие о тексте, его признаках и категориях.

Текст как форма коммуникации.

Текст как единица культуры.

Вторичная коммуникативная деятельность (восприятие, интерпретация, понимание). Основные направления смысловой интерпретации.

Текст как объект лингвистического исследования.

Виды лингвистического анализа текста.

Текст как объект стилистического анализа.

Типы текстов.

Своеобразие художественного текста.

Специфика анализа художественного текста.

Лингвистический, лингвокультурологический, филологический, литературоведческий и др. аспекты анализа художественного текста.

Тематическое поле художественного текста, микротемы.

Лингвистический анализ поэтического текста.

Использование изобразительных средств в художественных произведениях:

Анализ художественного текста в методическом аспекте

Примерные практические задания

1.

Марат Кәбиров

Жәяүле бөркет

Дала эчләрендә колан дала -
Дөнья кин дә, илләр иркен дә...
Дала буйлап бөркет атлап бара...

Бер зыяны тими беркемгә...

Омтылып та, талпынып та карый...

Кыя кирәк аңа, күк кирәк...

Хыял гына күккә күтәрми шул,
Канатлар да кирәк. Бик кирәк.

Кыя очларында - кыйгач оя,
Ояларда - бөркет җаныдыр.

Кыя очларына куналмагач,
Бөркет ни дә каз ни - барыбер.

Дөнья кин дә, илләр иркен дә ул...

Бу иркенлек - үзе бер төрмә.

Дала буйлап бөркет атлап бара -
Эрнүләрен белми беркем дә...

Кыяларга қунар бөркетләрнең
Канат очы җилдә киселгән.

Канатларның очын кисә торган
Жүлләр исә илләр өстеннән.

Дала эчләрендә колан дала
Дөнья кин дә, илләр иркен дә...
Илләр буйлап бөркет атлап бара -

Фаҗигане тоймый беркем дә.

2.

Зөлфәт

Сират күпере

Утлар йота-йота чигендек без...
Без чигенгән саен чишендек –
Чигенүнең чикләренә житкәч,
Юлның юклыгына төшөндек.

Барган бардыр шуңа упқыннарның
Якасына килеп басканчы,
Ятлар килеп, безнең өебезнең
Ишекләрен тибел ачканчы.

Ишекләрне тибел ачар алар.
Түргә узар салкын күн итек.
Беркемне дә гаеплисе түгел.
Белдек. Чигендек без. Һәм көттек.

... Без чигендек. Алар өскә ауды.
Алар жинде, алар үкерде.
Безнең сыртта алар кичте инде
Кылдай нечкә сират күперен.

Алар һаман килә безнең сыртта.
Сыртта чакта алар тагын да,
Мен гөнаһлы миләттәшем минем,
Сират кичкән чакта абынма!

3

Лилия Гайфуллина
Гашыйк чак

Бу мизгелдә дөнья - totash Жәннәт,
Бар Галәмдә тик Яз хаким итә .
Чикләр дә юк ... Бары ак чиксезлек...
Һәр тарафта сине бәхет көтә .

Бу мизгелдә - Жир-Күк totashкан чак.
Иблизләр юк ... Ап-ак фәрештәләр
Һәм жан оча ... Тарту көчен тоймый!
Жиде күк катына Гарешкәч!

Бу мизгелдә ... Төн - әкият бакча !
Һавасына сенгән Жәннәт тәме.
Кап-карангы төндә totash аклык -
Бу КАДЕР-кич гүя :
Син -Мин -
Фәрештәләр....
.....Һәм БЕР ТӘҢРЕ

Критерии оценки (в баллах):

- 10 баллов выставляется студенту, если все задания выполнены правильно;
- 8 баллов выставляется студенту, если допущены 2-3 ошибки;
- 6 баллов выставляется студенту, если допущены 4-5 ошибок;
- 4 балла выставляется студенту, если допущены 6-8 ошибок;
- 2 балла выставляется студенту, если допущены не более 10 ошибок;

Образец задания для индивидуальной работы (реферат)

Тематика рефератов:

Художественный текст как объект лингвистического, стилистического, лингвокультурного и лингводидактического анализа.

Особенности филологического анализа художественного текста.

Общефилологические методы анализа текста.

Частные методы филологического анализа текста.

Методика поуроневого анализа текста.

Своеобразие поэтического текста и методики его анализа (на примере одного-двух современных атарских авторов).

Своеобразие прозаического текста и методики его анализа (на примере одного-двух современных татарских авторов).

Концептосфера поэта (авторы – на выбор).

Текст для анализа в школьном обучении. Образцы рабочих тетерадей для работы с текстом.

Описание методики оценивания:

Рефераты должны быть выполнены методически грамотно и оформлены согласно ГОСТу.

Критерии оценки (в баллах):

- 10 баллов выставляется студенту, если тема раскрыта полностью и если не допущены ошибки;
- 8 баллов выставляется студенту, если тема раскрыта, но есть некоторые ошибки;
- 6 баллов выставляется студенту, если тема раскрыта не до конца.
- 4 балла выставляется студенту, если тема раскрыта не до конца и в работе допущены ошибки;
- 2 балла выставляется студенту, если тема не раскрыта.

Примерное задание для проверочной работы

Укытучы – булачак һөнәрәм

“Укытучы, синең исемен алдында түбәнчелек белән баш иям...”

Н. А. Некрасовның бу сүзләрен минем күңелгә мәктәп елларыннан ук уелган. Шундый һөнәр иясе булу теләге мине Башкорт дәүләт университетына алып килде. Алдында тез чүгәрлек, баш иярлек Укытучы булыр өчен мин нинди гомуми һәм һөнәри компетенцияләргә ия булырга тиешмен соң? Иң беренче – Кеше булырга, теләсә нинди шартларда да Кешелекне югалтмый яши белергә тиешмен, дип уйлыйм. Икенчедән, балаларны ярату зарури. Бала йөрәгә теләсә нинди ялганны да тиз сизә, аны “ясалма ярату” белән алдап булмый – мин моны үз балалыгыбыздан да, мәктәптә үткән педагогик практикага таянып та эйтә алам. Өченчедән, үз-үзенә җаваплылык тойғысы тәрбияләү: гаилән, якыннарын, укучылар, жәмгыять, ил, милләт, тел алдында җаваплылык. Мин күпләр алдында җаваплы, ләкин, ин мөһиме – үзәм алдында, үз намусым, үз талантим, мине жиргә жибергәндә миңа салынган миссия алдында җаваплы. Һәм, ниһаять, мин белемле белгеч булырга тиеш. Тел һәм сөйләм өлкәсендә югары профессиональ дәрәжәгә ирешми торып, яхшы укытучы булуы мөмкин микән? Безнең укытучыбыз юкка гына: ”Онытмагыз: надан филологтан бервакытта да яхшы укытучы чыкмый!”- дип, кат-кат кабатламый ич! Тагы бер сыйфат – иҗадилык: үзендә булмый торып, аны балада ничек уятасын да ничек үстерәсен...

Мин бу юнәлешләрнең барысына да тукталып тормый, бер мәсьәләгә генә – телле һәм сөйләмле шәхес булу проблемасына гына тукталасым килә. Бу ике яклы процесс – мәктәптә бу юнәлештә “бушлык” барлыкка килә икән, безне – киләчәк укытучыларны әзерләгәндә

дә авырлыклар түа. “Аңлый белмиләр, уйлый белмиләр, уйларга теләмиләр, тирәнлеккә омтылу юк – сайлык өстенлек итә, әзерне генә көтеп, жиңел юл гына эзләп торалар!..” Шундый характердагы зарланулар аша без мәктәп уқытучыларының да, югары уку йортты белгечләренең дә, димәк, тулаем жәмғияттың, уртак проблемасын күрәбез һәм атыйбыз. Без дә - тулысынча булмаса да, БДИ “жимешләре”, шуңа алда китергән репликаларны безгә дә ишетергә туры килә. Бер яктан, ул сүзләгә без үпкәлибез, икенче яктан – “йөзен чалыш икән, көзгегә дә үпкәләп булмый”. Ләкин бу юлны тәкъдим иткәндә берәү дә бездән сорап тормады. Без – эксперимент корбаннары гына. Ләкин бу хәлне үзгәртергә кирәк, телсез булып, сайлыкта йөзеп яши алмыйбыз да инде!.. Бу шартларда мәктәпләргә сочинениенең кайтуы бик тә урынлы дип уйлыйм мин. Республика матбуатында язышкан кеше буларак та, фәнни мәкаләләр өстендә эшләгәндә дә, миңа бәйләнешле ижади сөйләм күнекмәсенең житешмәгәнлеге: фикерне эйтмә-язма формада тиешле һәм нәтиҗәле итеп житкерә алу авырлығы, сөйләм культурасы проблемасы, әдәбиятны өйрәнүненең формальләшә баруы - үзен бик нык сиздерә.

Мәгариф өлкәсендә барган бүгенге үзгәрешләр дә - яна укыту стандартларына күчү - укуучы балада дөньяда уңышлы яшәү шартларын булдыруга юнәлдерелгән компетенцияләр формалаштыруны төп максат итеп куя. Ул компетенцияләр арасында аралаша белү күнекмәләре һәм осталыгына – коммуникатив компетенциягә мөһим урын бирелгән, ягъни без бу юлның мәжбүрилгән таныйбыз. Бу уңайдан мәктәпкә сочинение-иншаны кайтару яңа стандартлардагы декларацияләрне тормышка ашыру юлындағы беренче адым буларак кабул ителе.

Мәктәптә БДИ хужага әйләнгәннән, ижади язма эшләр мәктәптән күнегең, я, мөстәкүйльлеген югалтып, хезмәтче ролендә калғаннан бирле, укуучыларның фикерләү сәләте, эйтмә һәм язма сөйләм осталыгы, ижади күзаллау мөмкинлеге бермә-бер кимеде. Бүгенге хәлләр Л.Рубинштейн әйткән: “Уй-фикеремне оештырганда мин аны тудырам да”, – дигән сүзләрнең актуальлеге артуын күрсәтә. Вербаль-логик фикерләү процессының сөйләм эшчәнлегеннән аерылгысыз булуы – күптән дәлилләнгән, “ачык ачыш”. “Акыллы кеше – кеше хатасын күреп фәhem ала, ахмак үз хатасында өйрәнә”, – ди халык. Без дә менә бер үк тырмага басабыз да басабыз: мәктәптә телләрне, шул исәптән туган телләрне үги бала – мескен дәрәжәсенә калдырыбыз. Һәм шул шартларда ниндидер югары нәтижәләргә өметләнәбез. Һәм бу өмет – урынсыз, нигезсез, “буш” өмет!..

Бу урында чагыштыру рәвешенә бер тарихи экскурс ясыйсы килә. Кытайда Тан һәм Сун династияләре хакимлек иткән чорда (618 – 1279 нчы еллар) төрле социаль катламнарының ил белән идарә итү мөмкинлеген кинәйтү (бүгенгечә эйтсәк – социаль лифт ясау һәм аны эшләтү), яна элита формалаштыру, идарә органнарын хәрбиләрдән арындыру максатында уку йортларында уку һәм имтихан системасы үзгәртелә. Мәсәлән, тәбәк, регион һәм үзәктә дәүләт-хөкүмәт хезмәткәре (государственный чиновник) булырга теләгән студентлар түбәндәгә харәктердагы дәүләт имтиханы тапшырырга тиеш була. Имтихан ике турдан тора: беренчесендә классик текстларны белү һәм аларны анлау-анлату (м-н, Конфуций) тикшерелә. Икенчесендә – дәүләт белән идарә итү һәм сәясәткә багышланган эссе язу һәм иң катлаулы бирим - поэзия үрнәкләре тудыру сорала. Бу эксперимент уңышлы үтә: чиновникларның яңа тибы – галим-житәкчеләр классы барлыкка килә. Күрәбез ки, өч бирим дә текст белән эшли белү, ижади текстлар тудыра белүне тикшерүгә юнәлдерелгән. Кытайлылыр бу осталыкның аерым кеше очен генә түгел, ә жәмғиять очен мөһимлеген яхшы аңлап эш иткәннәр, күрәсөн, шуңа аларның тарихлары да озын гомерле.

Билгеле ки, сочинение – тел өйрәнү һәм сөйләм формалаштыру - камилләштерүдә кулланыла торган иң катлаулы һәм иң югары дәрәҗәдәге алым. Сочинение язу нәтижәсендә мөстәкыйль, иҗади, бәйләнешле сөйләм – текст барлыкка килергә тиеш. Бу фикер, иң беренче чиратта, язма сочинениегә карый, чөнки, күренекле галим Л.С.Выготский сүзләре белән эйтсәк, язма сөйләм – ул сөйләм алгебрасы. Эйтмә сөйләмнең дә, язма сөйләмнең дә үзенчәлекләре бар, шуна күрә мәктәптә сөйләм формаларының һәр икесенә дә өйрәту кирәк. Сөйләмнең бер формасын үзләштерү автоматик рәвештә икенче формасын үзләштерүгә китерми.

Язма сочинение укучыда, хәер, укучыда гына түгел, гомумән, үзен неандерталец дип түгел, ә телле шәхес итеп таныган һәркемдә, түбәндәге күнекмә һәм осталыклар булуны сорый, һәм ул шуларны булдыруча юнәлдерелгән дә. Аларның иң мөһимнәре, Т.А.Ладыженская фикеренчә, – 7: 1) теманы аңлау һәм ачу, теманың чикләрен билгели белү, микротемалар саны һәм сыйфаты, аларның темага ярашлы булуы; 2) текстны бер уй-нияткә – идеягә буйсындыра белү; 3) темага яраклы материал жыя һәм аны сайлый белү (материал эчтәлекне тәэммин итә); 4) жыелган һәм сайланган материалны системалаштыра белү, аларны бер тәртипкә салу, планлаштыру, төрле өлешләр арасындагы бәйләнешләргә уйлау; 5) сочинениене ниндиң булса композицион формага сала белү, композиция кора белү; 6) үз фикеренне әдәби тел нормаларында, ягъни дөрес, төгәл, ачык, сөйләм шартларына һәм сөйләм мәсьәләсенә ярашлы итеп язма рәвештә житкәрә белү; 7) язылган үз эшеңне камилләштерә, шәрехли белү.

Беләбез: түтәлдәге кишерне хәттә бик тә заманча, күпмә мәктәпләрнең “башын ашаган” оптимизация, интеграция кебек чараптар ярдәмендә дә, сабагыннан тартып та вакытыннан алда “өлгертеп” булмаган кебек, бу күнекмәләрне дә тиз рәвештә һәм кыска вакытта барлыкка китереп булмый. Алар барлыкка килсен өчен өзлексез, дайми, системалы эш таләп ителә. Быелгы язма сынау, дип билгели экспертилар, соңғы елларда иншадан читләшүнең эзез үтмәгәнлеген, системаның өзелгәнлеген, хәзер аны торғызы өстендә бик зур көч салып эшләргә кирәклеген ассызыклиады. Чынлап та, жимерү генә – жиңел һәм тиз, ә төзү-торғызы – авыр һәм озак.

Сочинение – иншаның укучыларга белем бирү, аларда күнекмә-осталық булдыру, компетенцияләр формалаштыру, иҗади потенциалны “уюту”, тәрбия өчен дә сулар нава кебек кирәkle булуы – бәхәссез, тик ул бер кампаниягә, бер елдан үзгәрәчәк модага өверелергә тиеш түгел. 1 нче сыйныфтандан башлап системалы эш алыш барылса, укучыларда мотивация барлыкка китерелсә, киләчектә без үз эшбезнең матур нәтижәләрен күрергә мөмкинбез.

Иншаның мәктәпкә кайтуы татар я башка телләрне укытучыларга һәм ул телләрне өйрәнүчеләргә нәрсә бирә соң? - дигән сорау да туа. Безнең файда кайда? Фикерләү, сөйләм, иҗади күзаллау һәм башка сәләтләр – кешегә хас психик сыйфатлар рәтенә керә. Баш миендә алар аерым-аерым яшәмиләр. Мин үз тәжрибәмнән чыгып та эйтә алам, беренче телне яхши үзләштерсәң, икенче телне дә жиңел үзләштерәсәң, уңай күчеш барлыкка килә. Бер телдә үзләштерелгән күнекмә, алгоритм икенче тел материалы нигезендә дә эшли. Дөрес, моның өчен өч шартның булуы мәжбүри: мотив, телне белү һәм эчтәлеккә ия булу. Бу шартларны булдыру ата-ана, укытучы, мәктәп коллективы, мәктәп һәм башка административ оешмалар житәкчеләренең манкортылыштан арынуына, туган телләргә карата жәмгиять, дәүләтнең йөз белән борылуына бәйле. Ә әлегә, кызганычка каршы, без йөзләрне күрмибез. Г.Ибраһимовның 100 ел элек: “Безгә ана телен мәктәпнең рухына әйләндерергә кирәк”, - дигән сүзләре, кирәксез таш кисәге дип, төпсез чоңгылга ташланган тинсез зиннәт –“Кохинор”

кебек тоела. Э без, жәмгыять, аның кыйммәтен аңламаган, қыргыйлыктан чыкмаган көндәлек көн белән генә яшәүче мәхлүк жәннарны хәтерләтәбез. Мондай шартларда иншаны мәктәпкә кайтару - телнең һәм әдәбиятның әһәмиятен тану һәм аңлау дәрәжәсен башка яссылыкка күтәрер, кеше рухын жимерүгә юнәлдерелгән тенденцияләрне туктатырга ярдәм итәр, кешене аңларга һәм, димәк, уйларга өйрәтер, дигән өмет тудыра.

...Һәр баланың күцелендә көмеш қыңғырау яшеренгән, диләр. Яғымлы, күцелле итеп яңғырасын өчен, шул қыңғырауны эзләп табарга һәм сак қына қагылыша кирәк. Уқытучы буларак мин тапкан – уяткан көмеш қыңғырау моннары дөньяны ямъләр, күцелләрне баєтыр, яшәүне мәгънәле итәр, дип ышанам.

Критерии оценки (в баллах):

- 10 баллов выставляется студенту, если все задания выполнены правильно;
- 8 баллов выставляется студенту, если допущены 2-3 ошибки;
- 6 баллов выставляется студенту, если допущены 4-5 ошибок;
- 4 балла выставляется студенту, если допущены 6-8 ошибок;
- 2 балла выставляется студенту, если допущены не более 10 ошибок;

Примерные задания для контрольной работы

№ 1

Понятие о лингвокультурологии.

Татарская лингвокультурология: становление, современное состояние.

Картины мира: языковая, художественная, универсальная и др.

Понятие концепта. Слово и концепт. Языковая, ментальная, национальная, индивидуальная составляющие концепта.

Специфика изучение языка и формирования речи в условиях формирования татарско-русского и русско-татарского двуязычия в плане содержания обучения.

Специфика изучение языка и формирования речи в условиях формирования татарско-русского и русско-татарского двуязычия в плане методов и приемов обучения.

Пути реализации принципа лингвокультуры и формирования кросс-культурной компетенции в условиях формирования билингвальной личности.

Алгоритм анализа концептов.

Текст, типы текстов.

Концепт и художественный текст.

Художественная литература и стили. Понятие «индивидуальный стиль писателя» и «концептуальный мир писателя»

Концептуальный анализ текста.

Анализ словарей лингвокультуры татарского языка.

Контрольная работа № 2

Тәрбия.

Мәктәптә тәрбиянең урынын һәм әһәмиятен ачыклаганга кадәр “Нәрсә соң үл тәрбия?” – дигән сорауга жавап бирергә кирәк.

Тәрбия – кемнең я нәрсәнең дә булса үсешенә, яшәү рәвешенә матди һәм рухи яктан йогынты ясау, ярдәм итү, җәмгыятьта яшәү кануннарын үзләштерү, адәм баласының кеше булырга – кешелеклелеккә өйрәтү. Тәрбия – гарәп теленнән “үстерү, үрчетү, белем бирү, әдәплелек” мәгънәсенә алышган сүз. Бу сүз белән тамырдаш “тәртип” сүзенән мәгънәсен дә өстәсәк, тәрбяләүгә оештыру, нинди дә булса рәвешкә кертү, карау, тикшерү бурычлары салынганын да ачыкларга була. Өлкәнрәк яштәгеләргә бу сүзләрен тагы да бер “туганы” таныш булырга тиеш: “дирбия” – ат дирбиясе – ат жигү өчен кирәк-яраклар жыелмасы. Алар – атны өйрәтеп-тәрбияләп, аны бер тәртипкә буйсындырып тоту, аның мумкинлекләрен дөрес һәм урынлы оештыру – файдалану өчен кулланыла торган инструментлар. Димәк, тәрбияләү – бер буынның икенче буынга тапшырыла торган ин зур байлыгы: белем бирү кагыйдәләре, үстерү-карау таләпләре, әхлак-әдәп, гореф-гадәт, тәртип кануннары һәм җайламналары жыелмасы. Тәрбияләү қыргыйлыктан чыккан һәм социальләшкән һәр төркем тарафыннан башкарылган һәм башкарыла. “Изге урын буш тормый”, -ди халык. Изгелек жуела, ташлана, онытыла икән, аның урынына шайтан оялый, ягъни тәрбиянең юклыгы да “тәрбияли” – тәрбиясезлек тудыра һәм җәмгыятьне тарката. Шулай булгач, тәрбия вазифасының җәмгыятьтеге урыны бәхәсsez һәм алътернативасыз.

Кем һәм нәрсә тәрбияли соң? Ин беренче чиратта – гайлә! Икенчесендә дә – гайлә! Өченчесендә дә. Мохит, җәмгыять тә көчле тәрбия чыганагы. Үzlәре дә тәрбия жимеше буларак, ата-ана да, тирәлектәге кешеләр дә, тулаем җәмгыять тә тәрбияне үзе яулаган биеклектән чыгып бирә, әлбәттә: “имән тамырыннан юкә үсми, юкә тамырыннан имән үсми”. Мәсәлән, “Акча бирмәсән, хәзер арт якка да типмиләр”, - дип өйрәткән ана-ата баласыннан волонтерлар, хәһриячеләр, кешеклекле кешеләр үсәр дип көтәсе дә юк. Бу уңайдан 90нчы елларда ишеткән бер мәзәк-анекдот искә төшә. Бер “яңа урыс (татар, башкорт...)”, Англиягә барып, андагы матур, яшел чирәмлекләрне күреп соклана да, үзе дә үстерергә була... Тик уе барып чыкмый. Кинәш сорагач, инглиз идеаль чирәмлекнән серен ача: “Безнең гайлә бу чирәмлекне 300 ел буе тәрбияли, сез дә шулай эшләп карагыз”, - ди.

Мәктәп – олы дөньяның кече моделе. Э “олы йортка ни кирәк, кечесенә шул кирәк”. Мәктәптә уку-укыту эше – элек-электән тәрбия бирүдән аерымый: балага белем бирү, аның үсешен тәэммин итү һәм аны тәрбияләү максаты традицион-гадәти укуту системасының да, яңаларының да “өч киты” дип атала. Заманча системалар беренче урынга үсеш һәм тәрбия куелуы белән аерылып тора. Белем исә максат қына түгел, ә баланың гармонияле үсешен тәэммин итүче ин яхши төп чара да.

Бу чара-инструмент ничек кулланыла? Ул кем кулында? Сайлаган һөнәренә яраклы рәвештә бу эш мәктәптә укутучыларга йөкләтелә. Әлбәттә, укутучы кулланган дидактик материаллар: текст, китап, газета-журналлар, радио-телевидение тапшырулары, интернет чөлтәре мәгълүматлары, дәрестә һәм дәрестән тыш кулланылган укуту-өйрәтү алым-ысууллары, төрле, заманга һәм балалар ихтияжына тәнгәл,

яраклы эш төрлөре, форма, чарапары – барысы да укытучының тәрбия коралына әйләнә. Бу корал ни кадәр аңлы рәвештә сайлана һәм файдаланыла, нәтижә шул кадәр югарырак булачак. Бу – шикsez. Шулай да, укытучы ин башта укыту максатына һәм принципларына (идеяләренә) нигезләнә. Укытучы 21нче гасыр вәкилен тәрбияләгәндә “көянтә” принципына таянырга тиеш, дип уйлыйм. Бер якта – ирекле, мөстәкүйль, коллык сыйфатларыннан азат шәхес; икенчесендә – җаваплылык хисенә ия, үз-үзен чиクリ белүче шәхес.

21нче гасыр мәрхәмәтсез, катлаулы, авыр булыр сыман. Аңа каршы торырдай, үзен саклау гына түгел, камилләштерә алу сәләтенә ия кешеләр тәрбияләүне бүгенге мәктәп, укытучы хәл итә аламы соң? Уземнең 1973нче елда башланган педагогик стажым, эниемнең 40 еллык укытучылык хезмәте, сенлемең 30 ел уку-укыту өлкәсе белән аерылғысыз гомере мина, күренекле педагог Ш.А.Амонашвили фикеренә күшүлүп, әгәр укытучы Шәхес икән, хәл итә алыр, чөнки Шәхесне Шәхес кенә формалаштыра ала, дигән өметне бирә. Юкка гына Көнбатыш Европа илләре төрле информацион технологияләр “бум”ын, интернетка “гашыйклык” чорын үтеп, Укытучыны яңадан мөнбарга күтәрми ич!

Ә безнен укытучы бүген Курку эчендә яши. Яңа стандартлар исемле аңлаешсыз һәм мәгънәсез яңалыклар да, укытучы статусының чиクリре жуелыу да, кыйбласызылык та, жәмғияттә матдилек һәм кулланучылыкның өстенлек итүе дә, оптимизация дә, укыту өчен кирәк чыгымны жан башыннан исәпләү, шул нигездә мәктәпсез авылларның киләчәге үтерелүе дә, укытучыны социаль яклау кимүе дә, аз булса да тотрыклы хезмәт хакын һәм урынын югалтудан курку да һәм башка бик күп формаларда яши ул.. Ә Курку матурлык та, батырлык та, камиллек тә, гаделлек тә тудырмый, чөнки “куркак жан сөюдә камил була алмый”. Тәрбия исә бары тик балаларыңы, эшеңне, шул һөнәрдә үзенне яратуга тамырланса гына нәтижәле була, дип уйлыйм.

Бик яхшы бер укытучы: “Әгәр һөнәрегезне яратасызы?” – дип сорасалар, мин бүген: “Укучыларымны яратам, предметымны яратам, ә профессиямне күрә алмый башладым инде дияр идем”, - дигән иде. Коточкич сүзләр! Эмма алар чынбарлыкны чагылдыра түгелме? Бүген укытучының күп вакытын формализм, “матур кәгазь”ләр ясау, бетмәс-төкәнмәс оештыру эшләре ала. Укучы алдына басып үзенең яраткан предметын укытырга, аларга тәрбия бирергә аның вакыты да, көче дә, соңрак – теләге дә қалмый. Тел һәм әдәбият укытучысының яңа китаплар, әсәрләр белән дайми танышып баруы, методика өлкәсендә һәрдайым үсүе, газета-журналлар алдыруы, кин эрудицияле, тирән интеллектка ия интелигент булуы ғаләти күренеш булырга тиеш тиешлеккә. Ләкин мин үзем бу “тиешләрдә” иеализм өлешенең күплеген күрәм: тормыш күрсәтә. Татар теле укытучылары съездында Туфан Миннүллинның “Кемнәр “Казан утлары”н алдыра?” – дигән соравына ничә күл күтәрелде дип уйлайсыз? Аз, бик аз...

Күптәннән билгеле: әдәп чыганагы – әдәбият һәм сәнгать. Алар, үз чиратында, дини, рухи өйрәтмәләргә нигезләнә. Бүген, ә яңа стандартларда аеруча, бу өлкәгә игътибар кимегәннән кими бара. Әгәр дә югары сыйныфлар өчен тәкъдим ителгән стандартлар кабул ителсә, мәжбүри рәвештә физкультура, ОБЖ, “Россия дөньяда” кебек предметлардан кала, үзенә сайлай өчен тәкъдим ителгән блоклардан “Русская словесность” урынына туган тел һәм аның әдәбиятын салаучылар саны ничә булыр? Дигән риторик сорап тута. Баланың сайлау мөмкинлеге булуы бик яхшы, әлбәттә, әмма үз халқының тарихын, әдәбиятын, гореф-гадәтләрен белмәгән, милли тәрбия алмаган бала тәрбияле була аламы? Башка милләт тәрбиясе бушлыкка түгел, каты, ныклы нигезгә төшсә генә кешене баéta, үстерә.

Күпләргә таныш бер фактны китеրәсем килә. Билгеле булынча, Икенче Бөтөндөнья сугышында Япония жиңелә. Тар-мар ителгән ил 1946 елда ук бөтен финанс чыганакларын балаларга эстетик тәрбия бирү программасын тормышка ашыруга сала. Япон балалары балачасыннан мәжбүри рәвештә шигърият, музыка, хореография, рәсем сәнгате h.b. өлкәләрдә тәрбия һәм белем алалар... Нәтижәдә – “япон могжизасы” үсеп чыга. Сәнгать аша халық, үзенең буыннарын, бөеклеген, горурлыгын, димәк дөрес яшәү һәм үсү мотивациясен торғыза, тәрбияли. Димәк, тәрбия мәсьәләсе – дәүләт күләмендә хәл ителергә тиешле стратегик мәсьәлә. Укытучы статусын күтәрү, жәмғияттә

гуманитар идеяләрне саклау һәм үстерү дә Ил агалары тарафыннан хәл ителергә тиеш. Э бездә еш кына “изге ниятләрән салынган юл тәмүгларга илтә”. Мәсәлән, БДИ, үңай яклары белән бергә, укучыга антитәрбия дә бирде, “алдау фәнен” э өйрәтте түгелме? Әлбәттә, мәктәп һәм мәктәп, укучыны һәм укучыны бар. Бу “фән” бар жирдә дә күзәтелмәскә мөмкин, дип әйтүчеләр белән дә килешәм. Тик, қызганычка каршы, гомуми юнәлештә БДИ намуслы, гадәл, ирекле, иҗади Шәхес тәрбиялугә зур өлеш кертә, дип тә әйтә алабызмы?

Тәрбия мәсьәләсендә, Е.Ямбург әйткәнчә, “тозлы қыяр” эффектына нигезләнү дөрес булыр иде: тозлык ни кадәр тозлырак, қыяр шул кадәр яхшиярак. Дөрес тәрбия һәм аның چыганаклары ни кадәр күбрәк һәм үтемләрәк, нәтижә шул кадәр югарырак булачак, дип фараз итәбез. Шуны яссылыктан чыгып, “Тәрбияләү өчен маҳсус оешмалар кирәкмә?” – дигэн сорауга мин үңай җавап бирә алам. Тик маҳсус оешмаларның аерым бер партиянең идеологисен үткәрүчегү әйләнү куркынычы бар, э андый тәҗрибә белән без яхши таныш. Шуңа да мәктәптә тәрбия эшендә мин Укучы+Гуманитар-Эстетик анламны, Укучы+Тел-Әдәбиятны беренче урынга куяр идем. Туган тел мәктәп рухы булудан туктый икән, рухсыз-жансыз мәктәп гадәти оешмага әйләнә. Бу – аксиома.

Критерии оценки (в баллах):

- 10 баллов выставляется студенту, если все задания выполнены правильно;
- 8 баллов выставляется студенту, если допущены 2-3 ошибки;
- 6 баллов выставляется студенту, если допущены 4-5 ошибок;
- 4 балла выставляется студенту, если допущены 6-8 ошибок;
- 2 балла выставляется студенту, если допущены не более 10 ошибок;

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)

A) Основная литература

1. Бабенко Л.Г. Лингвистический анализ художественного текста. Теория и практика: учебник: практикум: учебник для вузов. - М.: Флинта, 2004.

B) Дополнительная литература

1. Курбатов Х.Р. Сүз сәнгате: Татар теленең стилистикасы һәм поэтикасы. – Казан:Мәгариф, 2002. – 122 б.
2. Саяхова, Л.Г.Лингвокультурология и межкультурная коммуникация. [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Л.Г. Саяхова ;

Башкирский государственный университет .— Уфа : РИЦ БашГУ, 2014 .— Электрон. версия печ. публикации .— Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ .— <URL:<https://elib.bashedu.ru/dl/read/Lingvokultorolog.pdf>>.
3. Татар грамматикасы . - Т. III: Морфология. - М.: Инсан; Казан: Фикер, 1999. – 512 б.

5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

Язык и речь - <https://studopedia.org/1-95425.html>

Язык и речь. Функции языка и речи. - <http://www.edu-psych.ru/yazyk-i-rech-ponyatie-yazyka.html>

Комплексный анализ текста - <http://fb.ru/article/274684/kompleksnyiy-analiz-teksta-primer-plan-analiza-teksta-avtor-zaglavie-stil-i-tema>

Комплексный анализ текста - <https://videouroki.net/razrabotki/kompleksnyi-linghvisticheskii-analiz-tiekssta.html>

Лингвистический анализ художественного текста в ВУЗе. - <http://www.bookin.org.ru/book/336226>

<http://tatar.com.ru>

<http://kitap.net.ru/>

<http://www.tatarlar.ru>

<http://mon.tatar.ru>

<http://www.philology.ru>

<http://www.belem.ru>

<http://www.matbugat.ru>

<http://www.tatknigafund.ru>

<http://kitap.net.ru>

<http://www.suzlek.ru>

<http://kitaphane.tatar.ru>

6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
<p>1. учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа: аудитория № 401 (главный корпус), аудитория № 425 (главный корпус), аудитория № 419 (главный корпус), аудитория № 417(главный корпус), аудитория № 415 (главный корпус).</p> <p>2. учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций: аудитория № 401 (главный корпус), аудитория № 417(главный корпус), аудитория № 415 (главный корпус), аудитория № 410 (главный корпус).</p> <p>3. учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации: аудитория № 415 (главный корпус), аудитория № 414 (главный корпус), аудитория № 410 (главный корпус), аудитория № 312 (главный корпус).</p> <p>4. помещения для самостоятельной работы: Читальный зал № 1 (главный корпус)</p> <p>5. помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования: аудитория № 334 (главный корпус)</p>	<p>Аудитория № 401 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, шкаф</p> <p>Аудитория № 425 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска</p> <p>Аудитория № 419 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия доска, шкаф</p> <p>Аудитория № 417 Учебная мебель, доска; учебно-наглядные пособия, экран настенный Classic Solution (1 шт.) модель W 243x182/3 MW-SO/W; проектор мультимедийный EPSON EB-X31 (1 шт.)</p> <p>Аудитория № 415 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, экран настенный Classic Solution (1 шт.) модель W 243x182/3 MW-SO/W; проектор мультимедийный EPSON EB-2250U (1 шт.).</p> <p>Аудитория № 414 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, экран настенный для проектора DINON Electric L 274*366 MW (1 шт.), проектор мультимедийный MITSUBISHI EX 320U XGA, акустическая система APart MASK 4T-W (6 шт)</p> <p>Аудитория № 312 Учебная мебель, интерактивная доска SMART с проектором V25 – 1 шт., 12 компьютеров – системный блок USN Quad Core 3,2 GHz Gb / Hdd 500 Gb / H 81 / TX 450 W / мышь USB / LSD монитор 1,5" / Vin 10 Pro.</p> <p>Аудитория № 410 Учебная мебель, доска, 15 компьютеров – системный блок USN Quad Core 3,2 GHz Gb / Hdd 500 Gb / H 81 / TX 450 W / мышь USB / LSD монитор 1,5" / Vin 10 Pro.</p>	<p>1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г., лицензия – бессрочная</p> <p>2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г., лицензия – бессрочная.</p>

	<p>Аудитория № 213 Учебная мебель, доска, мультимедиа проектор Aser P7500</p> <p>Читальный зал № 1 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, стенд по пожарной безопасности, моноблоки стационарные – 5 шт, принтер – 1 шт., сканер – 1 шт.</p> <p>Аудитория № 334 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска; шкаф</p>	
--	---	--

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины **«Язык и речь в свете лингвокультурологии и лингводидактики»**

на 2 семестре

(наименование дисциплины)

очная

форма обучения

Рабочую программу осуществляют:

Лекции: канд. пед. н., доцент Сагидуллина Л.Р.

(должность, уч. степень, ф.и.о.)

Практические занятия: канд. пед. н., доцент Сагидуллина Л.Р.

(должность, уч. степень, ф.и.о.)

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	4
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	30,2
Лекций	
практических/ семинарских	30
Лабораторных	0
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР) включая подготовку к экзамену/зачету	78

Форма(ы) контроля:

экзамен 2 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		Всего	ЛК	ПР/СЕМ	СРС			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	Язык и речь. Сотношение языка и речи. Сущность языка. Язык и общество. Функции языка. Язык как система. Речь как реализация языковой системы. Виды речевой деятельности. Механизмы речи. Речевые действия и его этапы. Виды речевой деятельности. Основные функции речевой деятельности. Развитие речи у детей. Билингвизм.	14	0	4	10	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы. Подготовить ответы на вопросы. Знакомство с Интернет-источниками.	Индивидуальная работа №1
2.	Условия возникновения и формирования речевой деятельности. Основные категории и свойства текста. Структура текста, компоненты текста. Типы текстов. Текст – рассуждение, текст – повествование, текст – описание и комбинированные текст в лингвистическом и лингводидактическом аспектах. Текст как продукт речевой деятельности. Основные подходы к изучению текста. лингвоцентрический подход, текстоцентрический подход, антропоцентрический подход, когнитивный подход. Основные направления в изучении текста: психолингвистическое, прагматическое, деривационное, когнитивное, лингвокультурологическое, лингводидактическое и др.	14	0	4	10	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы. Знакомство с Интернет-источниками. Подготовить ответы на вопросы.	Индивидуальная работа №1 Практическая работа № 1

3.	Лингвистика текста как особая научная дисциплина, теоретико-практические предпосылки ее формирования. Отличие лингвистического анализа текста от литературоведческого. Язык художественной литературы, его общеязыковая природа и специфика. Текст в культурном «пространстве» языкового социума. Отражение в тексте «кодов» культуры этноса: мифов, мифологем, архетипов, символов, эталонов, стереотипов, ритуалов и т. п. Культурная «насыщенность» художественного текста. Концептосфера текста.	14	0	4	10	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы	Проверочная работа № 1 Практическая работа № 2
4.	Специфика анализа художественного текста. Отличие лингвистического анализа текста от литературоведческого. Язык художественной литературы, его общеязыковая природа и специфика. Текст в культурном «пространстве» языкового социума. Отражение в тексте «кодов» культуры этноса: мифов, мифологем, архетипов, символов, эталонов, стереотипов, ритуалов и т. п. Культурная «насыщенность» художественного текста. Концептосфера текста.	16	0	4	12	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы Знакомство с Интернет-источниками.	Проверочная работа № 1
5.	Тематическое поле художественного текста, микротемы. Опорные (ключевые) слова – концепты в тексте. Роль заглавия художественного текста. Факторы, обусловливающие характер отбора и организации языковых	12	0	4	12	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы. Подготовить ответы на	Практическая работа № 3

	средств в художественном тексте. Особенности того или иного писателя (его языка), произведения.						вопросы. Знакомство с Интернет-источниками.	
6.	Лингвистический анализ поэтического текста. Единицы различных уровней поэтического текста: фонетического, лексического, словообразовательного, синтаксического. «Образ автора» как детерминанта художественного текста. Зависимость используемых речевых средств от содержания художественного текста. Повествование, описание, рассуждение в структуре текста. Использование изобразительных средств в художественных произведениях.	18	0	6	12	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы. Подготовить ответы на вопросы. Знакомство с Интернет-источниками.	Проверочная работа № 2
7.	Анализ художественного текста в методическом аспекте. Компетенции в учебном процессе. Текст как объект анализа на уроках обучения языку и формирования речи. Язык и культура в учебном процессе.	16	0	4	12	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы. Подготовить ответы на вопросы. Знакомство с Интернет-источниками.	Контрольная работа
	Всего часов:	144	0	30	78			

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины **«Язык и речь в свете лингвокультурологии и лингводидактики»** на 5 семестре
(наименование дисциплины)

заочная

форма обучения

Рабочую программу осуществляют:

Лекции: канд. пед. н., доцент Сагидуллина Л.Р.
(должность, уч. степень, ф.и.о.)

Практические занятия: канд. пед. н., доцент Сагидуллина Л.Р.
(должность, уч. степень, ф.и.о.)

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	4
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	22,2
Лекций	
практических/ семинарских	22
Лабораторных	0
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР) включая подготовку к экзамену/зачету	114

Форма(ы) контроля:

зачет 5 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		Всего	ЛК	ПР/СЕМ	СРС			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	Язык и речь. Сотношение языка и речи. Сущность языка. Язык и общество. Функции языка. Язык как система. Речь как реализация языковой системы. Виды речевой деятельности. Механизмы речи. Речевые действия и его этапы. Виды речевой деятельности. Основные функции речевой деятельности. Развитие речи у детей. Билингвизм.	29	0	2	16	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы. Подготовить ответы на вопросы. Знакомство с Интернет-источниками.	Индивидуальная работа № 1 Практическая работа № 1
2.	Условия возникновения и формирования речевой деятельности. Основные категории и свойства текста. Структура текста, компоненты текста. Типы текстов. Текст – рассуждение, текст – повествование, текст – описание и комбинированные текст в лингвистическом и лингводидактическом аспектах. Текст как продукт речевой деятельности. Основные подходы к изучению текста. лингвоцентрический подход, текстоцентрический подход, антропоцентрический подход, когнитивный подход. Основные направления в изучении текста: психолингвистическое, прагматическое, деривационное, когнитивное, лингвокультурологическое, лингводидактическое и др.	31	0	4	16	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы Знакомство с Интернет-источниками. Подготовить ответы на вопросы.	Индивидуальная работа № 1 Практическая работа № 2

3.	<p>Лингвистика текста как особая научная дисциплина, теоретико-практические предпосылки ее формирования. Отличие лингвистического анализа текста от литературоведческого. Язык художественной литературы, его общеязыковая природа и специфика. Текст в культурном «пространстве» языкового социума. Отражение в тексте «кодов» культуры этноса: мифов, мифологем, архетипов, символов, эталонов, стереотипов, ритуалов и т. п. Культурная «насыщенность» художественного текста. Концептосфера текста.</p>	40	0	2	16	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы	<p>Проверочная работа № 1 Практическая работа № 3</p>
4.	<p>Специфика анализа художественного текста. Отличие лингвистического анализа текста от литературоведческого. Язык художественной литературы, его общеязыковая природа и специфика. Текст в культурном «пространстве» языкового социума. Отражение в тексте «кодов» культуры этноса: мифов, мифологем, архетипов, символов, эталонов, стереотипов, ритуалов и т. п. Культурная «насыщенность» художественного текста. Концептосфера текста.</p>	44,2	0	4,2	16	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы Знакомство с Интернет-источниками.	Контрольная работа
5.	<p>Тематическое поле художественного текста, микротемы. Опорные (ключевые) слова – концепты в тексте. Роль заглавия художественного текста. Факторы, обусловливающие характер отбора и организации языковых</p>		0	2	16	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы. Подготовить ответы на	Индивидуальная работа

	средств в художественном тексте. Особенности того или иного писателя (его языка), произведения.						вопросы. Знакомство с Интернет-источниками.	
6.	Лингвистический анализ поэтического текста. Единицы различных уровней поэтического текста: фонетического, лексического, словообразовательного, синтаксического. «Образ автора» как детерминанта художественного текста. Зависимость используемых речевых средств от содержания художественного текста. Повествование, описание, рассуждение в структуре текста. Использование изобразительных средств в художественных произведениях.		0	4	18	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы. Подготовить ответы на вопросы. Знакомство с Интернет-источниками.	Проверочная работа № 2 Индивидуальная работа №1
7.	Анализ художественного текста в методическом аспекте. Компетенции в учебном процессе. Текст как объект анализа на уроках обучения языку и формирования речи. Язык и культура в учебном процессе.		0	4	16	О-1 Д-1,2	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы. Подготовить ответы на вопросы. Знакомство с Интернет-источниками.	Контрольная работа № 2
	Всего часов:	144,2	0	22,2	114			

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины **«Язык и речь в свете лингвокультурологии и лингводидактики»** на **4** семестре
(наименование дисциплины)
заочная
форма обучения

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	4
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	17,7
Лекций	
практических/ семинарских	16
Лабораторных	0
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем)	1,7
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР) включая подготовку к экзамену/зачету	117

Форма(ы) контроля:
экзамен 4 семестр

1		2		3	4	5	6		7		8
---	--	---	--	---	---	---	---	--	---	--	---

1.	Язык и речь. Сотношение языка и речи. Сущность языка. Язык и общество. Функции языка. Язык как система. Речь как реализация языковой системы. Виды речевой деятельности. Механизмы речи. Речевое действия и его этапы. Виды речевой деятельности. Основные функции речевой деятельности. Развитие речи у детей. Билингвизм.	0	2	14	О-1 Д-1-4	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы. Подготовить ответы на вопросы. Знакомство с Интернет-источниками.	Индивидуальная работа № 1 Практическая работа № 1
2.	Условия возникновения и формирования речевой деятельности. Основные категории и свойства текста. Структура текста, компоненты текста. Типы текстов. Текст – рассуждение, текст – повествование, текст – описание и комбинированные текст в лингвистическом и лингводидактическом аспектах. Текст как продукт речевой деятельности. Основные подходы к изучению текста. лингвоцентрический подход, текстоцентрический подход, антропоцентрический подход, когнитивный подход. Основные направления в изучении текста: психолингвистическое, pragматическое, деривационное, когнитивное, лингвокультурологическое, лингводидактическое и др.	0	2	16	О-1 Д-1-4	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы Знакомство с Интернет-источниками. Подготовить ответы на вопросы.	Индивидуальная работа № 1 Практическая работа № 2
3.	Лингвистика текста как особая научная дисциплина, теоретико-практические предпосылки ее формирования. Отличие лингвистического анализа текста от литературоведческого. Язык художественной литературы, его общеязыковая природа и специфика. Текст в культурном «пространстве» языкового социума. Отражение в тексте «кодов»	0	2	16	О-1 Д-1-4	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы	Проверочная работа № 1 Практическая работа № 3

	культуры этноса: мифов, мифологем, архетипов, символов, эталонов, стереотипов, ритуалов и т. п. Культурная «насыщенность» художественного текста. Концептосфера текста.						
4.	Специфика анализа художественного текста. Отличие лингвистического анализа текста от литературоведческого. Язык художественной литературы, его общеязыковая природа и специфика. Текст в культурном «пространстве» языкового социума. Отражение в тексте «кодов» культуры этноса: мифов, мифологем, архетипов, символов, эталонов, стереотипов, ритуалов и т. п. Культурная «насыщенность» художественного текста. Концептосфера текста.	0	3,2	16	О-1 Д-1-4	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы Знакомство с Интернет-источниками.	Контрольная работа
5.	Тематическое поле художественного текста, микротемы. Опорные (ключевые) слова – концепты в тексте. Роль заглавия художественного текста. Факторы, обуславливающие характер отбора и организации языковых средств в художественном тексте. Особенности того или иного писателя (его языка), произведения.	0	2	18	О-1 Д-1-4	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы. Подготовить ответы на вопросы. Знакомство с Интернет-источниками.	Индивидуальная работа
6.	Лингвистический анализ поэтического текста. Единицы различных уровней поэтического текста: фонетического, лексического,	0	3	18	О-1 Д-1-4	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы.	Проверочная работа № 2 Индивидуальная

	<p>семантического, словообразовательного, синтаксического. «Образ автора» как детерминанта художественного текста. Зависимость используемых речевых средств от содержания художественного текста. Повествование, описание, рассуждение в структуре текста.</p> <p>Использование изобразительных средств в художественных произведениях.</p>					Подготовить ответы на вопросы. Знакомство с Интернет-источниками.	работа №1
7.	Анализ художественного текста в методическом аспекте. Компетенции в учебном процессе. Текст как объект анализа на уроках обучения языку и формирования речи. Язык и культура в учебном процессе.	0	3	18	О-1 Д-1-4	Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы. Подготовить ответы на вопросы. Знакомство с Интернет-источниками.	Контрольная работа № 2
	Всего часов:	0	17,7	126			

